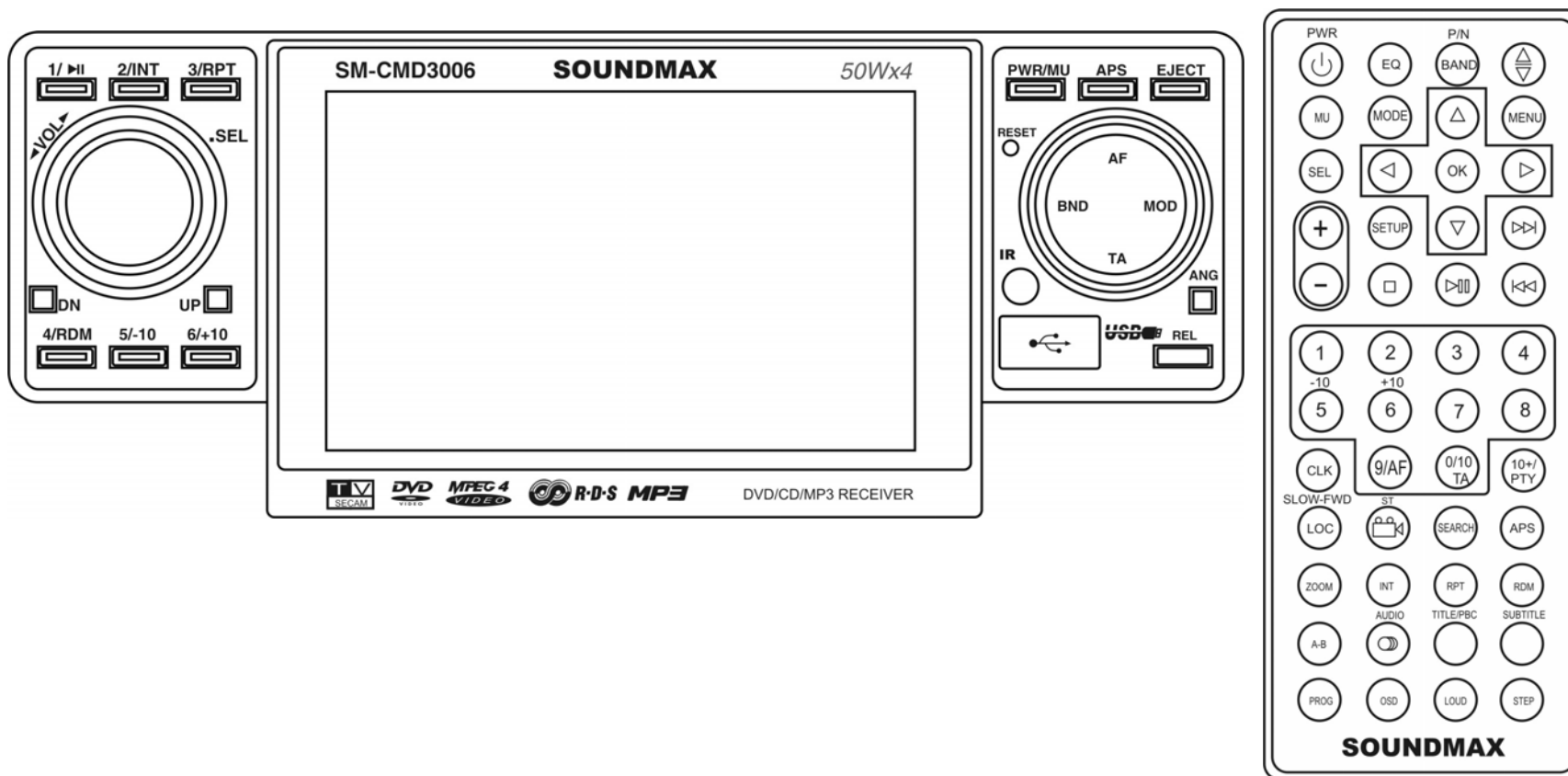


**SOUNDMAX**

GERMANY

# SM-CMD3006



**MULTIMEDIA DVD/CD/MP3 RECEIVER WITH BUILT-IN 4" TFT DISPLAY AND TV TUNER**

**Instruction manual**

**МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ DVD/CD/MP3-РЕСИВЕР СО ВСТРОЕННЫМ 4" TFT-ДИСПЛЕЕМ И ТВ-ТЮНЕРОМ**

**Руководство по эксплуатации**

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

## Содержание

Содержание .....	37
Меры предосторожности .....	38
Установка/подключение .....	39
Органы управления .....	44
Основные операции .....	52
Цифровой тюнер .....	54
Воспроизведение дисков .....	57
Обзор MP3 .....	65
Настройки системы .....	67
Операции с ТВ тюнером .....	70
Система против кражи .....	72
Обращение с дисками .....	73
Руководство по устранению неисправностей .....	74
Технические характеристики .....	75

## Меры предосторожности

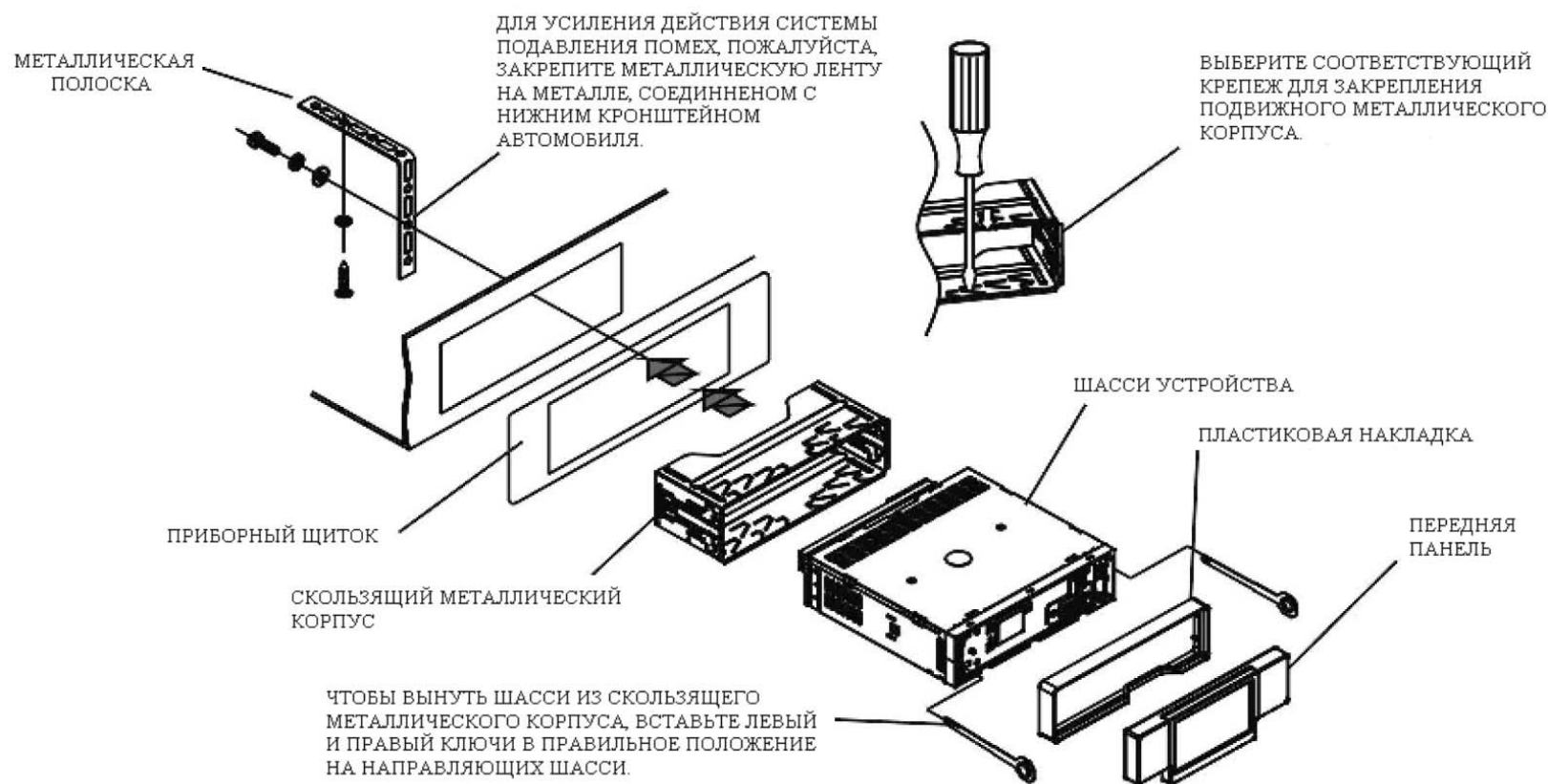
- Использование данного устройства при температуре ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  может привести к поломке. **ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ПРОГРЕЙТЕ САЛОН АВТОМОБИЛЯ ДО РЕКОМЕНДОВАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ!**
- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с аудиосистемой.
- При установке и подключении изделия отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения изделию.
- Не пытайтесь разбирать изделие. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз.
- Убедитесь, что посторонние предметы не попали внутрь изделия. Они могут вызвать сбои в работе или стать причиной опасности, такой, как поражение электрическим током или лазерным лучом.
- Если вы ставите автомобиль на стоянку на длительное время в жаркое или холодное время года, подождите, пока температура в автомобиле не станет нормальной, перед тем как включать изделие.
- НЕ открывайте крышки и не проводите ремонт самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу
- Убедитесь, что устройство отключено от питания во время грозы или если Вы намерены не использовать его в течение долгого времени.
- Убедитесь, что питание устройства отключено, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Изделие разработано так, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или металлических поверхностей автомобиля при включении изделия. В противном случае, усилитель мощности может выйти из строя.
- Не снимайте панель, не выключив питание устройства.

# Установка/подключение

Сначала проведите электрические подключения, затем проверьте их правильность.

## Способ установки

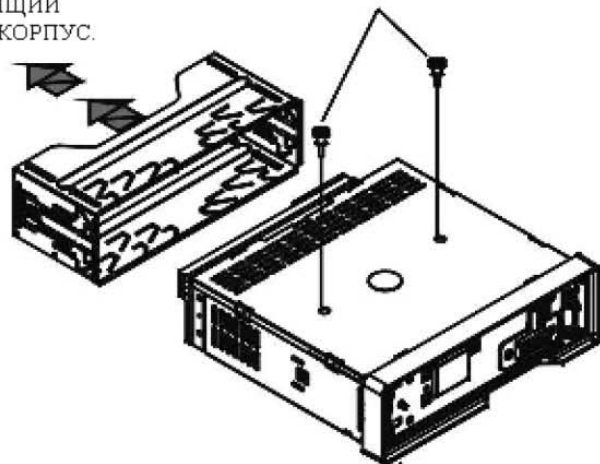
Шасси имеет корпус с металлическими направляющими. Пожалуйста, проведите соединение проводов источника питания, динамиков и антенны в соответствии с требованиями инструкции. Затем вставьте металлический корпус с направляющими в автомобиль в соответствии с приведенной схемой.



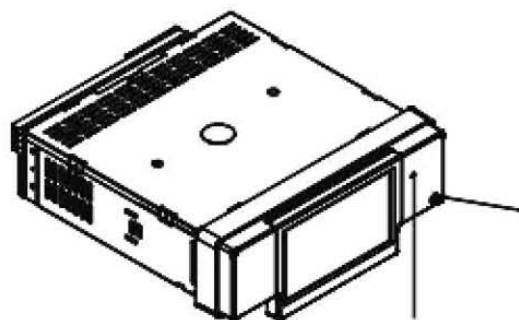
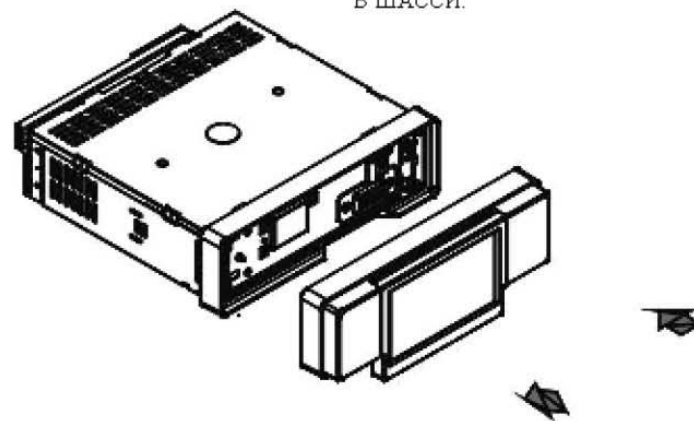
## Примечание

УДАЛИТЕ СКОльзяЩИЙ  
МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КОРПУС.

ВЫВЕРНИТЕ 2 ВИНТА ДЛЯ ЗАЩИТЫ  
ПЛЕЕРА ПЕРЕД ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ.



ДЛЯ УСТАНОВКИ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ  
ОБРАТНО В ШАССИ УСТРОЙСТВА,  
СНАЧАЛА ВСТАВЬТЕ ЛЕВУЮ СТОРОНУ,  
ЗАТЕМ ВТОЛКНИТЕ ПРАВУЮ СТОРОНУ  
В ШАССИ.



КНОПКА RESET

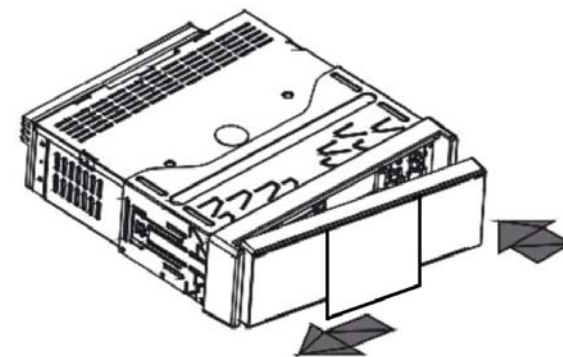
ЧТОБЫ ВЫНУТЬ ПЕРЕДНЮЮ  
ПАНЕЛЬ ИЗ КОРПУСА НАЖМИТЕ  
НА КНОПКУ REL ЧТОБЫ  
ОТСОЕДИНИТЬ ПАНЕЛЬ, ПОСЛЕ  
ЧЕГО НЕМНОГО ПРИПОДНЯВ  
ВВЕРХ ЕЕ МОЖНО СНЯТЬ.

НАЖМИТЕ КНОПКУ СБРОСА, ЧТОБЫ ВОССТАНОВИТЬ  
ИЗМЕНЕННОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ, ЕСЛИ ИНФОРМАЦИЯ НА  
ЭКРАНЕ ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ НЕНАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ И  
НЕКОТОРЫЕ КНОПКИ НЕРАБОТОСПОСОБНЫ.

## **Съемная панель**

### **Снятие панели**

Нажмите на кнопку REL чтобы снять панель.



### **Подсоединение съемной панели**

1. Установите левую сторону панели в держатель.
2. Нажмите на правую сторону панели, чтобы она защелкнулась.

### **Внимание:**

Не вставляйте панель с правой стороны. Это может повредить ее.

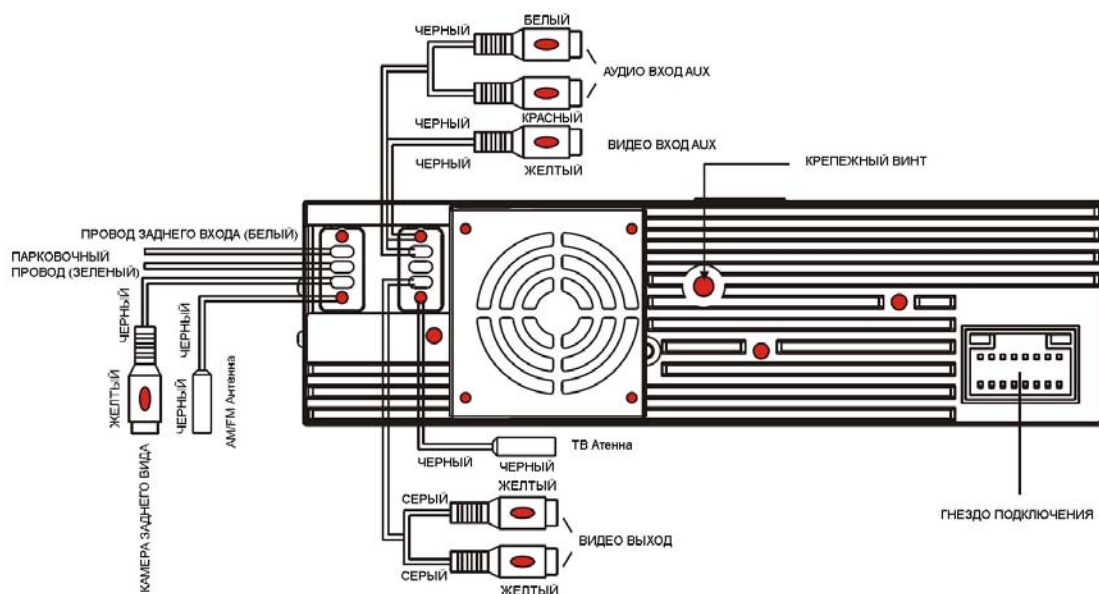
Панель может повредиться из-за внешних факторов: ударов, падения, попадания влаги. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не подвергать механическим воздействиям.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него посторонними предметами (ногтями, ручками, отвертками).

**Примечание:** Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный техническим спиртом.

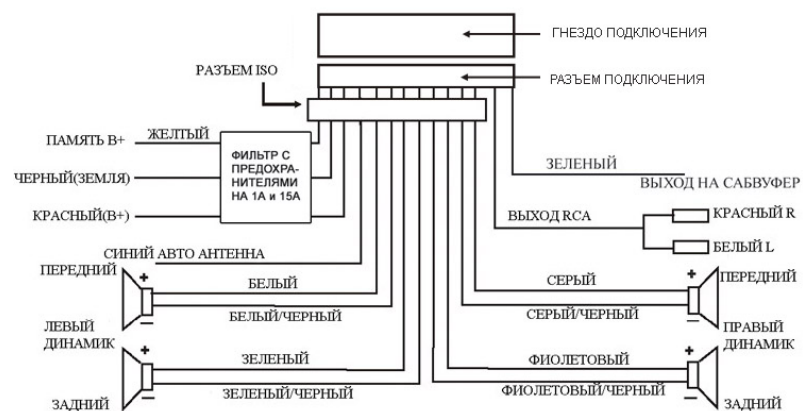


## Схема электрических соединений



### Примечания:

1. Могут быть использованы только динамики с сопротивлением 4 Ом.
2. Убедитесь в том, что синий кабель автомобильной антенны не соприкасается с заземляющим соединением.

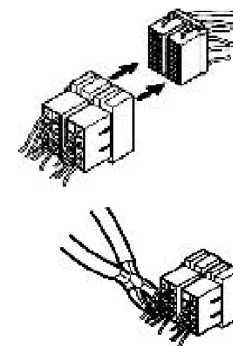


**Внимание:** Не меняйте самостоятельно провода в соединительном разъеме ISO!!!

Для некоторых моделей автомобилей необходимо будет изменить соединение проводов питания в разъеме, что связано с конструктивными особенностями автомобиля. В этом случае для правильной инсталляции обратитесь к авто дилеру или в установочную студию.

## Использование разъема ISO

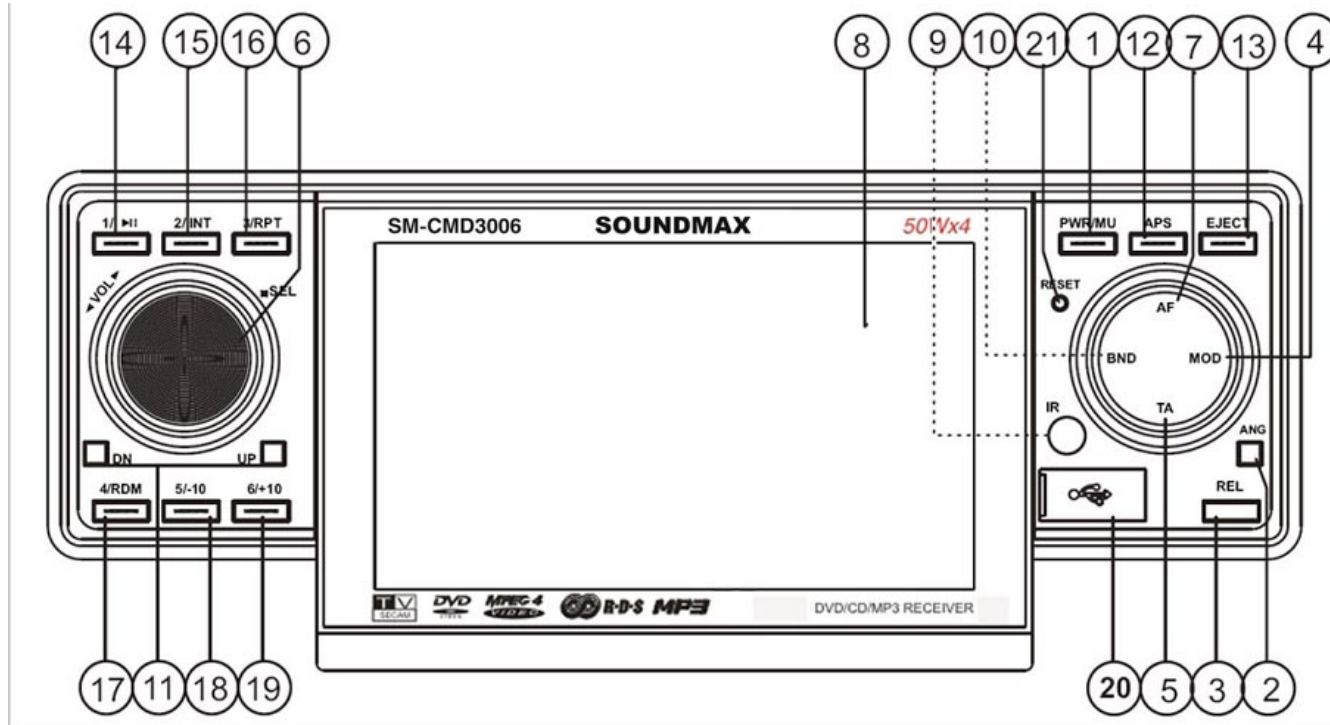
1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.
2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждению изделия и проводки автомобиля.
3. В таблице приведены справочные данные для подключения изделия без использования разъема ISO (для технических специалистов).



№	Функция		
	Разъем А	№	Разъем В
1		7	Задний правый(+)--Фиолетовый
2		8	Задний правый(-)--Фиолетовый/Черный
3		9	Передний правый(+)--Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	10	Передний правый(-)--Серый/Черный
5	Авто антенна /синий	11	Передний левый(+)--Белый
6		12	Передний левый((-)--Белый/Черный
7	АСС+/красный	13	Задний левый(+)--Зеленый
8	Земля/черный	14	Задний левый(-)--Зеленый/Черный



## Органы управления Передняя панель

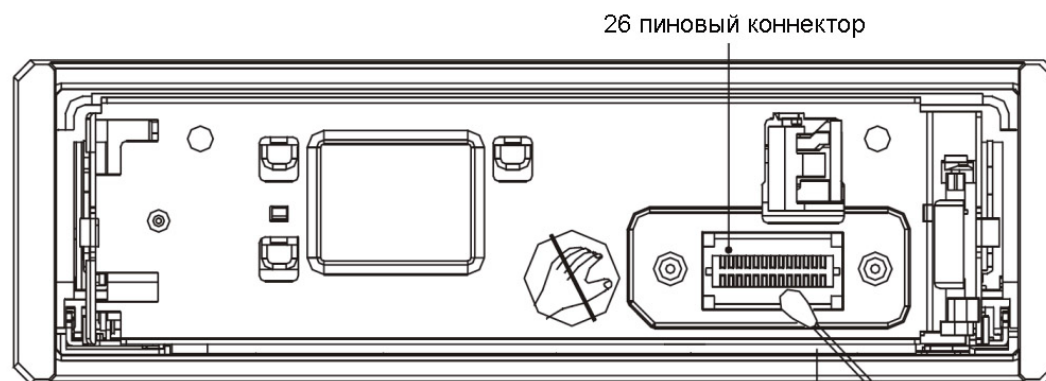


1. Кнопка PWR/MU  
Нажмите на кнопку, чтобы включить питание устройства. Нажмите и удерживайте кнопку 2 секунды, чтобы выключить его. Когда питание включено, нажмите на эту кнопку, чтобы выключить звук (режим MUTE). Нажмите еще раз, чтобы вернуть звук на прежний уровень.
2. Кнопка ANG  
Нажмите на кнопку, чтобы выбрать угол наклона панели для более комфортного просмотра.
3. Кнопка REL. Нажмите на эту кнопку, чтобы отсоединить панель от устройства.
4. Кнопка MOD  
Нажмите на кнопку, чтобы выбрать режим: =>TUNER (радио) => DISC (тип установленного в слот диска) => USB => SD/MMC => AUX => TV=>.
5. В режиме TUNER нажмите кнопку TA, чтобы включить или выключить функцию TA (дорожных объявлений).

6. Регулятор громкости VOL+/- /SEL  
Вращайте регулятор громкости по часовой стрелке, чтобы увеличить уровень громкости, вращайте против часовой стрелки, чтобы уменьшить уровень громкости.  
Нажимайте на кнопку SEL, чтобы выбрать настройки: => VOL => BAS => TRE => BAL =>FAD =>.  
Вращайте регулятор громкости, чтобы отрегулировать каждую настройку.
7. В режиме TUNER нажимайте на кнопку AF, чтобы включить или выключить функцию AF (альтернативных частот).
8. ЖК дисплей
9. ИК сенсор
10. Кнопка BND  
В режиме TUNER нажмите на эту кнопку для установки диапазона радиоприемника.  
В режиме DVD нажмите на эту кнопку чтобы выбрать ТВ режим: => PAL => PAL -M => PAL -N =>AUTO => NTSC =>.
11. Кнопки UP/DN  
В режиме DISC нажмите на кнопки UP/DN чтобы перейти к следующему/предыдущему треку.  
Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы начать быстрое воспроизведение вперед/назад.  
В режиме TUNER нажмите на кнопки UP/DN чтобы начать поиск станций вручную. Нажмите и удерживайте кнопки UP/DN 2 секунды, чтобы начать поиск станций автоматически.
12. Кнопка APS.  
В режиме TUNER нажмите на эту кнопку для прокрутки предварительно установленных радио станций. Нажмите и удерживайте 2 секунды, для того, чтобы автоматически настроить наилучший прием станций.
13. Кнопка EJECT  
Нажмите на эту кнопку, чтобы опустить панель и вынуть диск из слота.
14. Кнопка 1/ PLAY/ PAUSE  
В режиме TUNER нажмите на кнопку для сохранения станции в память.  
В режиме DISC (когда диск установлен в слот) нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы поставить воспроизведение на паузу. Нажмите снова, чтобы продолжить воспроизведение.
15. Кнопка 2/ INT  
В режиме TUNER нажмите на кнопку для сохранения станции в память.  
В режиме DISC используйте эту кнопку для предварительного прослушивания каждого трека по 10 секунд.
16. Кнопка 3/ PRT

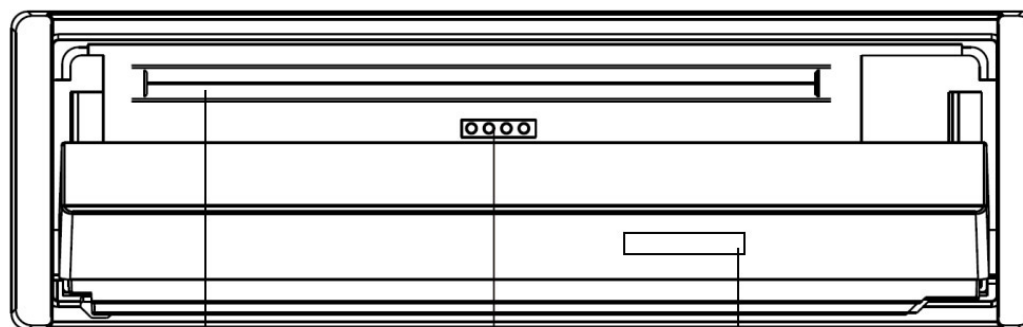
- В режиме TUNER используйте эту кнопку для сохранения станции в память.  
В режиме DISC используйте эту кнопку для повторного воспроизведения текущего трека.
17. Кнопка 4/ RDM  
В режиме TUNER нажмите на кнопку для сохранения станции в память.  
В режиме DISC нажмите на кнопку, чтобы начать случайное воспроизведение треков.
18. Кнопка 5/ -10  
В режиме TUNER используйте эту кнопку для сохранения станции в память.  
В режиме MP3/WMA долго нажимайте на эту кнопку, чтобы перейти на 10 треков назад.
19. Кнопка 6/ +10  
В режиме TUNER используйте эту кнопку для сохранения станции в память.  
В режиме MP3/WMA долго нажимайте на эту кнопку, чтобы перейти на 10 треков вперед.
20. Разъем для USB накопителя
21. Кнопка RESET  
При нажатии на кнопку RESET все настройки и станции будут удалены из памяти устройства.

## Вид устройства без панели



26 пиновый коннектор : Если на коннекторе скопилась грязь, его нужно очистить.

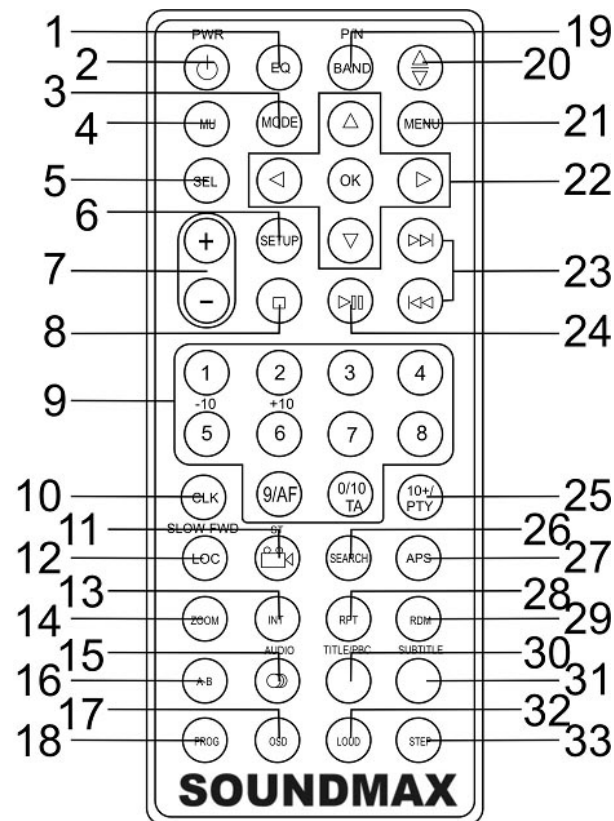
## Вид устройства в положении Eject



\* Свет индикатора поможет вам сориентироваться в темноте.

## Пульт управления

1. Кнопка EQ – нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать необходимые настройки эквалайзера, чтобы отрегулировать звук.
2. Кнопка PWR - нажмите на нее, чтобы включить питание устройства. Нажмите еще раз, чтобы выключить его.
3. Кнопка MODE - нажимайте на кнопку, чтобы выбрать режим: => TUNER (радио) => DISC (тип установленного в слот диска) => USB => SD/MMC => AUX => TV =>.
4. Кнопка MUTE - нажмите на кнопку, чтобы выключить звук. Нажмите еще раз или нажмите кнопки +/-, чтобы включить звук.
5. Кнопка SEL - нажимайте на кнопку, чтобы выбрать настройки: =>VOL => BAS => TRE => BAL => FAD =>. Нажмите кнопки +/-, чтобы отрегулировать каждый режим.
6. Кнопка SETUP – нажмите на эту кнопку, чтобы открыть меню системных настроек.
7. Кнопки +/- - нажимайте на них для регулировки громкости.
8. Кнопка STOP - нажмите на кнопку, чтобы остановить воспроизведение.
9. Кнопки с цифрами / кнопка AF / кнопка TA.
10. Кнопка CLK – нажмите на эту кнопку, чтобы установить время.
11. Кнопка ANGLE/ST – в режиме DVD нажимайте на нее, чтобы изменить угол обзора, чтобы изменять угол. В режиме TURNER нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать Stereo или Mono.
12. Кнопка LOC/SLOW\_FWD – В режиме TURNER нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать режим Local или Distant. В режиме DISC нажмите на нее, чтобы включить медленное воспроизведение.
13. Кнопка INT – В режиме CD/VCD (в отключенном PBC режиме) используйте эту кнопку для активации предварительного проигрывания трека.
14. Кнопка Zoom – Нажмите эту кнопку, чтобы увеличить или уменьшить изображение.
15. Кнопка AUDIO - в режиме DVD нажимайте на кнопку, чтобы выбрать язык аудио. Во время воспроизведения VCD диска нажимайте на кнопку, чтобы выбрать канал.
16. Кнопка A-B– во время воспроизведения нажмите на нее, чтобы начать воспроизведение фрагмента A-B.
17. Кнопка OSD - нажмите на кнопку, чтобы открыть меню общих настроек.

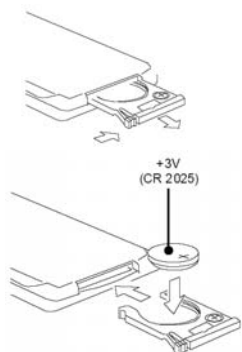


18. Кнопка PROG – во время воспроизведения нажмите на кнопку, чтобы окно программирования. Используйте кнопки ◀/▶/▲/▼ для выбора пункта в списке и его настройки.
19. Кнопка P/N / BAND – В режиме TURNER нажимайте эту кнопку для выбора необходимого диапазона радиоприемника. В режиме DVD нажимайте на эту кнопку, чтобы выбрать режим: PAL => PAL -M => PAL -N =>NTSC => AUTO =>.
20. Кнопка TILT - Нажимайте на кнопку TILT, чтобы выбрать оптимальный угол дисплея для просмотра.
21. Кнопка SEL - нажмите на нее, чтобы выбрать аудио настройки: BASS => TREBLE => BALANCE L-R => FADER R-F => BRIGHT => CONTRAST => COLOR => SHARP.
22. Кнопки курсора ▲/▼/◀/▶/ Кнопка OK - используйте кнопки курсора ▲/▼/◀/▶ для выбора настроек в меню и их настройки. Используйте OK для подтверждения.
23. Кнопки ⏪/⏩ - В режиме DISC нажимайте эти кнопки, чтобы перейти к предыдущему или следующему треку. Нажмите и удерживайте их 2 секунды, чтобы начать быстрое воспроизведение назад и вперед.  
В режиме TUNER нажимайте эту кнопку, чтобы начать поиск станций вручную. Нажмите и удерживайте эти кнопки 2 секунды, чтобы начать поиск станций автоматически.  
Кнопка AF - в режиме RADIO нажмите на кнопку, чтобы включить/ выключить функцию AF (альтернативных частот).
24. Кнопка PLAY/PAUSE – В режиме DISC нажмите на эту кнопку, чтобы начать воспроизведение. Во время воспроизведения нажмите снова, чтобы поставить на паузу. Чтобы возобновить воспроизведение нажмите еще раз.
25. Кнопка 10+/PTY – используйте кнопку 10+ чтобы ввести двузначное число. В режиме TURNER нажмите на эту кнопку чтобы включить или выключить режим поиска программного типа.
26. Кнопка SEARCH – Нажимайте ее, чтобы перейти к желаемому разделу.
27. Кнопка APS.  
В режиме TUNER нажмите на эту кнопку для прокрутки предварительно установленных радио станций. Нажмите и удерживайте 2 секунды, для того чтобы автоматически настроить наилучший прием станций.
28. Кнопка RPT – В режиме DISC нажимайте на эту кнопку, чтобы начать повторное воспроизведение.
29. Кнопка RDM – В режиме DISC нажимайте на эту кнопку, чтобы начать случайное воспроизведение.  
В режиме RADIO нажимайте на кнопку для выбора диапазона радиоприемника.
30. Кнопка TITLE/PBC – Во время воспроизведения DVD нажмите на эту кнопку, чтобы открыть список разделов. Во время воспроизведения CD нажмите на эту кнопку, чтобы открыть меню диска.



31. Кнопка SUBTITLE – нажимайте на эту кнопку, чтобы выбрать язык субтитров.
32. Кнопка LOUD - Нажмите на кнопку LOUD, чтобы включить или выключить режим Loud.
33. Кнопка STEP - нажимайте на эту кнопку постоянно, чтобы просматривать видеокадры последовательно.

## Замена батарей в пульте управления:



1. Откройте отсек для батарей в направлении, указанном стрелкой.
2. Замените старую батарею на новую (CR 2025 3V), соблюдая полярность.
3. Закройте отсек для батарей.

### Примечание:

Не позволяйте детям играть с батареями.

Неправильное использование батарей может стать причиной перегрева или возгорания, что в свою очередь ведет к пожару.

Утечка батарей может сделать причиной повреждения пульта управления (Срок работы батарей – 6 месяцев при эксплуатации в обычных условиях при комнатной температуре).

Не закорачивайте полюса батареи. Не бросайте батареи в огонь.

# Основные операции

## **Сброс установок**

Нажмите на кнопку сброса RESET, расположенную на передней панели.

Эта мера необходима в следующих ситуациях: первоначальная установка устройства после подключения или если устройство не реагирует на команды, а также на дисплее появляются символы ошибок.

## **Кнопка включения питания**

Нажмите PWR/MU на панели или PWR на пульте ДУ, чтобы включить устройство. Для выключения нажмите и удерживайте кнопку PWR/MU на панели в течение 2 секунд или нажмите кнопку PWR на пульте ДУ для выключения устройства.

**Внимание:** Когда Вы выключаете систему или зажигание автомобиля, уровень громкости и все настройки будут сохранены в памяти устройства.

## **Регулировка громкости**

Поворачивайте регулятор громкости VOL на панели по часовой стрелке или нажимайте на кнопку + на пульте ДУ, чтобы увеличить уровень громкости.

Поворачивайте регулятор громкости VOL на панели против часовой стрелки или нажимайте на кнопку - на пульте ДУ, чтобы уменьшить уровень громкости.

**Внимание:** Не допускайте продолжительной работы на максимальном уровне громкости.

## **Выключение звука**

Когда питание магнитолы включено, нажмите на кнопку PWR/ MU, чтобы выключить звук. Нажмите на кнопку еще раз или на MU, EJECT, VOL, SEL, PWR, MODE или +/-, чтобы включить звук.

## **Регулировка настроек аудио и видео**

Нажмите на кнопку SEL чтобы выбрать режим: => VOL => BAS => TRE => BAL => FAD =>.

Нажмите на кнопки +/- на пульте ДУ или поворачивайте регулятор громкости VOL, чтобы настроить каждый режим.

## **Внимание:**

- При выключении устройства все настройки будут сохранены.
- При отключения устройства от сети все настройки вернуться к заводским.

## **Управление режимами**

Нажмите кнопку MOD на панели или кнопку MODE на пульте ДУ, чтобы выбрать различные режимы воспроизведения: => TUNER => DISC (если диск вставлен в слот) => USB (если устройство присоединено) => CARD (если вставлена SD/ MMC карта) => AUX => TV=>.

**Установка часов**

1. Нажмите на кнопку CLK на пульте ДУ, чтобы войти в меню установки часов.
2. Нажмите на кнопку CLK, чтобы выбрать установку часов. Вращайте регулятор VOL+/- или нажимайте на кнопки +/- на пульте ДУ, чтобы установить часы.
3. Нажмите на кнопку SEL, чтобы выбрать установку минут. Вращайте регулятор VOL+/- или нажимайте на кнопки +/- на пульте ДУ, чтобы установить минуты.

**Режим Loud**

Нажмите на кнопку LOUD на пульте ДУ, чтобы включить или выключить режим Loud. Когда режим включен, сразу повышается уровень баса так, чтобы его было достаточно.

**Установка EQ режима**

Нажмите на кнопку EQ, чтобы выбрать в меню опции: => POP => ROCK => CLAS => FLAT =>. Звуковой эффект изменится.

**Функция Angle**

Нажимая на кнопку TILT, выберите оптимальный угол дисплея для просмотра: => ANGLE0 => ANGLE1 => ANGLE2 => ANGLE3 => ANGLE4 =>.

## Цифровой тюнер

**Внимание:** Сервис RDS (Система радио данных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

### **Выбор диапазона**

Нажмите на кнопку MOD на панели или на кнопку MODE на пульте ДУ, чтобы выбрать режим TUNER. Нажимайте на кнопку P/N / BAND на пульте ДУ или на кнопку BND на панели, чтобы выбрать диапазон: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2. На дисплее появятся диапазон, частота и номер станции, если данная частота записана в память магнитолы.

### **Ручной/ автоматический поиск радиостанций**

- **Ручной поиск:** Нажимайте на кнопку UP/ DN на панели или ►/◄ на пульте ДУ, чтобы вручную увеличить или уменьшить частоту. Для сохранения найденной станции в память, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку с цифрой 1-6. Под этим номером станция будет сохранена.
- **Автоматический поиск:** Нажмите на кнопку UP/ DN или ◄/► и удерживайте в течение 2 секунд, начнется автоматический поиск. Поиск прекратится при приеме первой станции с сильным сигналом, при этом начнется ее воспроизведение.

### **Программирование радио станций**

Вы можете хранить и воспроизводить 30 радиостанции (18 FM, 12 AM).

- Чтобы сохранить станцию:
  - Выберите диапазон (если нужно).
  - Выберите станцию кнопками ◄/► на пульте ДУ или кнопками UP/DN на панели.
  - Нажмите кнопку с номером 1-6, под которой Вы бы хотели сохранить эту станцию в течение двух секунд.
- Чтобы вызвать станцию:
  - Выберите диапазон (если нужно).
  - Нажмите на кнопку с номером нужной сохраненной станции (1-6).

### **Функция автоматического сохранения станций в памяти**

- **Прослушивание сохраненных станций:** Нажмите на кнопку APS на ПДУ, чтобы прослушать все сохраненные в текущем диапазоне станции в течение 5 секунд. Во время прослушивания номер каждой станции будет мигать на дисплее. Чтобы остановить прослушивание, снова нажмите на кнопку APS.

- **Автоматическое сохранение:** Нажмите и удерживайте кнопку APS на ПДУ более 2 секунд, 6 станций с самым уверенным приемом будут автоматически сохранены в банке памяти: кнопки 1~6. Чтобы остановить автоматическое сохранение, снова нажмите на кнопку APS.

### **Функция Mono/ Stereo**

Нажмите кнопку ANGLE/ST на пульте ДУ, чтобы выбрать звуковой канал: MONO, STEREO.

### **Функция Loc**

1. Быстро нажимайте кнопку LOC на пульте ДУ чтобы включить или выключить функцию LOCAL.
2. Когда функция LOCAL включена, могут проигрываться местные станции (станции со слабым сигналом). Когда функция LOCAL отключена и местные и дальние станции будут проигрываться.

### **Функция RDS**

Существуют режимы: PI, PS, TP, PTY, TA, AF, DATA.

PI: программа идентификации кода.

PS: программа услуги наименования передаваемой станции – наименование станций отображается в алфавитном порядке.

TP: программа приема информации о дорожном движении – транслируются радиостанции, передающие информацию о дорожном движении.

TA: поиск программ о дорожном движении – показывает информацию о дорожном движении.

AF: альтернативная частота – перечень частот вещательных станций, передаваемых той же программой.

### **Функция AF (альтернативные частоты)**

При слабом сигнале функция Альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

Нажмите на кнопку AF, чтобы включить или выключить функцию AF. При включенном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, тюнер будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

Если RDS служба не доступна в Вашей местности, выключите режим AF.

### **Функция выбора передаваемого типа программы PTY**

1. Нажмите на кнопку PTY на пульте ДУ, чтобы включить/ выключить режим PTY.
2. Вращайте регулятор громкости VOL или нажимайте на кнопки +/- на пульте ДУ, чтобы выбрать тип программы: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT, PTY NONE, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M.



**Внимание**

1. При выборе режимаPTY начнется поиск радиостанций в соответствии с заданным типом программы.
2. Если не найдена ни одна радиостанция, соответствующая заданному типу программы, устройство возвращается к обычному режиму воспроизведения.

**Функция ТА (программы о дорожном движении)**

Нажмите на кнопку ТА, чтобы включить/ выключить режим ТА. Оповещения о ситуации на дороге прерывают воспроизведение CD и вещание радиостанций. Чтобы прервать эти оповещения нажмите на кнопку ТА один раз, сразу восстановится режим воспроизведения, это не повлечет за собой отключения функции вообще.

# Воспроизведение дисков

## Используемая терминология

### **РВС (управление воспроизведением)**

Управление воспроизведением – это меню, записанное на видео компакт-дисках. Использование экранов меню, предоставляемых видео компакт-дисками с РВС, позволяет Вам пользоваться простыми интерактивными программами с функциями поиска. Вы также можете просматривать неподвижные изображения с высоким разрешением.

### **Раздел**

Раздел – это важная и необходимая часть записи на DVD-дисках. Объем диска очень велик, что позволяет записывать несколько фильмов на одном диске. Например, если один диск содержит три разных фильма, они подразделяются как Раздел 1, Раздел 2 и Раздел 3. Это позволяет Вам пользоваться удобными функциями поиска.

### **Глава**

Любой Раздел может состоять из отдельных блоков, каждый из которых можно просматривать отдельно. Такой блок называется главой. В каждой главе должно содержаться не меньше одного трека.

### **Трек**

Трек – это основная часть видеодиска. Фактически каждая песня, записанная на диске с караоке песнями, является треком.

### Диски для воспроизведения

- Это устройство может воспроизводить разновидности цифровых дисков: CD-R/-RW/DVD±R/±RW.
- Совместимо с форматами: DVD/SVCD/VCD/HDCD/MP3/WMA/Picture-CD/JPEG playback//MPEG4.
- Поддерживаются следующие типы файлов:  
 Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)  
                   WMA (\*.wma)  
 Видео файлы: MP4  
                   MPEG 2(\*.vob)  
                   MPEG 1(\*.dat)  
 Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)
- ISO 9660 или ISO 9660 + формат Joliet - максимум 30 знаков.
- Максимальное число треков – 448.
- Максимальное число вложений - 8 уровней.
- Максимальное число альбомов – 99.
- Максимальная длина каждого трека - 99 минут 59 секунд.
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).
- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 - 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).
- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM.
- Диски с открытой сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

### Примечания по USB/SD/MMC разъемам

Воспроизведение MP3 файлов с USB карт (флеш-память).

1. Поддержка карт памяти SD/ MMC, 2в1 (SD/MMC).
2. Поддержка USB флеш-карты.
3. Поддержка FAT 12/ FAT 16/ FAT 32
  - FAT 12/ 16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),
  - FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).
4. Имя файла: 32 байта/ имя папки: 32 байта.
5. Тэг (id3tag ver. 1.0)
  - Имя/ Исполнитель/ Альбом: поддержка 32 байтов.
6. Многофункциональный карт-ридер НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ.
7. Поддержка формата USB 2.0.

### **Примечание:**

**USB:** Поддержка формата USB 2.0. Емкость: 8 Мб ~ 1 Гб.

**SD:** Поддержка брендов SD карт памяти: Cannon, Fuji film, Palm, Motorola, Microsoft, IBM, HP, Compaq, Sharp, Samsung, и т. д. Емкость: 8 Мб ~ 1 Гб.

**MMC:** Поддержка брендов MMC карт памяти: Ericsson, Nokia, Motorola, HP, Palm, Sanyo, Microsystems, и т.д. Емкость: 16 Мб ~ 1 Гб.

### **Загрузка дисков**

1. Включите питание устройства.
2. Нажмите на кнопку EJECT на панели, чтобы опустить ее. Установите диск в слот рабочей стороной вниз. Панель закроется.
3. Устройство автоматически перейдет в режим Disc.

### **Установка устройств SD/ MMC/ USB**

Нажмите на кнопку EJECT и за откинутой передней панелью вы увидите SD/MMC слот.

Установите SD/MMC карту или USB устройство в соответствующий слот.

Магнитола автоматически перейдет в соответствующий режим.

Начнется воспроизведение первого трека установленного устройства.

**Внимание:** Если было установлено сразу два устройства, то магнитола перейдет в режим того, которое было установлено последним.

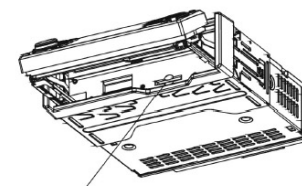
### **Воспроизведение/Пауза**

Когда диск, карта SD/ MMC или USB в устройстве, начинается автоматическое воспроизведение первого трека на носителе. Чтобы обеспечить высокое качество воспроизведения, дождитесь, пока плеер закончит читать диск, а затем начинайте воспроизведение. Во время воспроизведения нажмите на кнопку PLAY/PAUSE, режим паузы активируется. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

### **Функция Stop**

В режиме DVD/ VCD/ CD/ MP3/ WMA воспроизведения. Нажмите на кнопку STOP на пульте ДУ. Воспроизведение будет остановлено. Если Вы нажмете на кнопку PLAY/PAUSE, воспроизведение начнется с того места, где было остановлено. Если во время остановки воспроизведения диск был извлечен из устройства, функция возобновления проигрывания будет отменена.

Нажмите на кнопку STOP дважды, воспроизведения окончательно будет отменено. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE, воспроизведение начнется с первого трека.



Слот для карты памяти

**Переход к предыдущему или следующему треку**

Во время воспроизведения нажмите на кнопку UP/DN на панели или ►/◄ на пульте ДУ, чтобы начать воспроизведение следующего или предыдущего трека.

**Примечание:**

Нажимайте кнопки UP/DN or ►/◄ несколько раз, чтобы перейти на несколько треков назад или вперед.

**Использование кнопок с цифрами**

Для ввода однозначного номера используйте кнопки с цифрами.

Во время проигрывания диска нажмите на кнопки 1~9 или 0/10, чтобы выбрать нужный трек (чтобы выбрать 10 нажмите на кнопку 0/10)

Для ввода 2- и 3-значных номеров нажмите сначала на кнопку 10+, а затем нужную кнопку с цифрой.

К примеру, если вы хотите включить 13 трек, нажмите на кнопку 10+ один раз затем нажмите на кнопку 3. Если вы хотите включить 34 трек, нажмите кнопку 10+ три раза подряд затем кнопку 4 (чтобы выбрать 0 нажмите на кнопку 0/10)

**Внимание:** В MP3/WMA режиме, долгое нажатие на кнопки +10 или -10 включит воспроизведение следующего 10-го или предыдущего 10-го трека.

**Ускоренное воспроизведение вперед или назад**

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопки UP/DN на панели или ►/◄ на пульте

ДУ в течение 2 секунд, чтобы начать ускоренное воспроизведение вперед или назад: X2 => X4 => X8 => X16 => X20 => Обычный режим. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

**Медленное воспроизведение (для DVD/VCD)**

Во время воспроизведения DVD / VCD нажмите на кнопку SLOW\_FDW на пульте ДУ чтобы включить функцию медленного воспроизведения. С каждым последующим нажатием на кнопку SLOW\_FDW, скорость воспроизведения уменьшится: X1/2 => X1/3 => X1/4 => X1/5 => X1/6 => X1/7 => Обычный режим. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

**Покадровое воспроизведение (для DVD/VCD)**

Нажимайте на кнопку STEP постоянно, чтобы просматривать видеокадры последовательно.

Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения.

**Повтор воспроизведения**

Во время воспроизведения треков нажмите на кнопку RPT, чтобы начать повторное воспроизведение всех треков:

а. Для VCD/CD дисков: выберите RPT 1 (Повтор. один) => RPT ALL (Повтор. все)

- b. Для DVD дисков: выберите RPT CHAPTER (Повтор главы) => RPT TITLE (Повтор раздела) => RPT ALL.
- c. Для файловых дисков: выберите RPT 1 (Повтор. один) => RPT DIR (Повтор. директории) => RPT ALL (Повтор. все)

На дисплее появится иконка RPT.

#### **Повтор отрывка А-В**

1. Во время воспроизведения на том моменте, с которого Вы хотели бы начать повтор (точка А), нажмите на кнопку А-В на пульте ДУ.
2. На том моменте, до которого Вы хотите произвести повторное воспроизведение (точка В), нажмите на кнопку А-В еще раз. Повторное воспроизведение отрывка А-В начнется автоматически.
3. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите на кнопку еще раз.

#### **Функция Intro (только для CD/VCD)**

Вы можете последовательно воспроизводить начало каждого трека в течение 10 секунд.

Во время воспроизведения треков нажмите на кнопку INT на пульте ДУ, чтобы начать воспроизведение всех треков. Нажмите еще раз, чтобы отменить.

#### **Случайное воспроизведение**

Во время воспроизведения треков нажмите на кнопку RDM на пульте ДУ, чтобы выбрать режим RANDOM ON => RANDOM OFF.

#### **Навигационное меню (только для DVD)**

1. Нажмите на кнопку TITLE/PBC на пульте ДУ, чтобы вывести список с разделами на экран.
2. Нажимайте на кнопки курсора ▲/▼/◀/▶ на пульте ДУ, чтобы выбрать желаемый раздел. Затем нажмите на кнопку ОК или PLAY/PAUSE, чтобы открыть главное меню выбранного раздела.
3. Нажимайте на кнопки курсора, чтобы выбрать желаемый трек, затем нажмите ОК или PLAY/PAUSE, чтобы начать его воспроизведение.
4. Во время воспроизведения вы можете сразу выйти в основное меню, нажав MENU на пульте ДУ.

#### **PBC (Управление воспроизведением) (только для VCD дисков)**

Если вы вставляете VCD с функцией PBC, автоматически начинается воспроизведение с начала 1-ого трека.

1. Нажмите на кнопку TITLE/PBC на пульте ДУ, чтобы во время воспроизведения активизировать интерактивное меню на экране.
2. Если меню состоит из списка разделов, Вы можете непосредственно выбирать последовательность их воспроизведения при помощи кнопок с цифрами на пульте ДУ.



## **Функция поиска**





### **Для DVD дисков:**

1. Во время воспроизведения нажмите на кнопку SEARCH на пульте ДУ чтобы вывести окно поиска и выбрать раздел. Нажимайте кнопки с цифрами, чтобы выбрать номер желаемого раздела. (Общее количество разделов отображено справа)
2. Нажмите на кнопку курсора, чтобы выбрать главу. Нажимайте на кнопку с цифрами, чтобы выбрать номер желаемой главы (общее количество глав отображено справа).
3. Нажимайте кнопки курсора, чтобы перейти в настройки времени. Нажимайте на кнопки с цифрами, чтобы выбрать желаемое время.
4. Нажмите на кнопку ОК или PLAY/PAUSE на пульте ДУ чтобы начать его воспроизведение.

### **Для VCD/CD/MP3/WMA дисков:**

1. Во время воспроизведения нажмите на кнопку SEARCH на пульте ДУ чтобы вывести окно поиска и выбрать номер трека. Нажимайте кнопки с цифрами, чтобы выбрать номер желаемого трека. (Общее количество треков отображено справа).
2. Нажмите на кнопки курсора, чтобы выбрать настройки времени. Нажмите на кнопки с цифрами, чтобы установить желаемое время.
3. Нажмите на кнопку ОК или PLAY/PAUSE на пульте ДУ чтобы начать его воспроизведение.

### **Программирование воспроизведения**

1. Нажмите на кнопку PROG на пульте ДУ, чтобы открыть окно Для DVD дисков программирования.
2. При помощи кнопок курсора , , ,  и кнопок с цифрами выделите позицию и введите номер трека, который должен быть воспроизведен на этом месте.

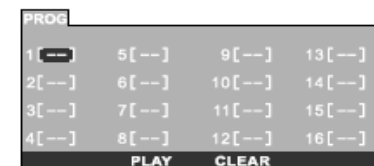


Для дисков DVD введите номера разделов и глав.

Для VCD, CD, MP3, WMA дисков введите номера треков.

3. Перейдите курсором на «PLAY» и нажмите на кнопку ОК, чтобы начать воспроизведение запрограммированного списка.
4. Если Вы хотите очистить список, выберите пункт «CLEAR» и нажмите на кнопку ОК.
5. Снова нажмите на кнопку PROG, чтобы выйти из режима программирования.

Для WMA, MP3, VCD, CD дисков



### **Отображение информации на экране**

Нажимайте на кнопку OSD на пульте ДУ несколько раз, чтобы включить/отключить статус воспроизведения.

В режиме DVD на экране будет отображено следующее: Номер проигрываемого раздела => номер проигрываемой главы => истекшее время воспроизведения главы => Оставшееся время воспроизведения текущей главы=> истекшее время воспроизведения раздела => Оставшееся время воспроизведения текущего раздела.

- В режиме VCD/CD на экране будет отображено следующее: Номер проигрываемого трека => истекшее время воспроизведения трека => Оставшееся время воспроизведения трека => истекшее время воспроизведения диска => Оставшееся время воспроизведения текущего диска.
- В режиме MP3/WMA на экране будет отображено следующее: Номер проигрываемого трека => истекшее время воспроизведения трека => Оставшееся время воспроизведения трека.

#### **Изменение языка субтитров (только для DVD дисков)**

Нажмите на кнопку SUBTITLE на пульте ДУ для переключения среди поддерживаемых диском языков. Если диск поддерживает только одни субтитры, функция не будет работать.

#### **Выбор различных звуковых режимов (только для DVD)**

Во время проигрывания DVD диска нажмите на кнопку AUDIO на пульте ДУ, чтобы выбрать язык аудио сопровождения (только для дисков, поддерживающих несколько языков аудио сопровождения).

#### **Выбор режима звучания (только для VCD)**

Во время проигрывания VCD диска нажмите на кнопку AUDIO на пульте ДУ: чтобы выбрать режим: Mono L (лево) => Mono R (право) => Stereo.

#### **Изменение масштаба изображения (для DVD/VCD)**

Нажмите на кнопку ZOOM на пульте ДУ. Изображение при каждом нажатии будет меняться в порядке: ZOOM X2, ZOOM X3, ZOOM X4, ZOOM X1/2, ZOOM X1/3, ZOOM X1/4, ZOOM OFF

Используйте кнопки курсора /// чтобы выбрать желаемую область.

#### **Изменение угла (только для DVD дисков)**

Если DVD-диск поддерживает воспроизведение с различных точек съемки, нажмите на кнопку ANGLE/ST на пульте ДУ для воспроизведения изображений с различных точек съемки. Если диск не поддерживает много-угловое воспроизведение, эта функция не будет работать.

#### **Выбор режима воспроизведения (для DVD/VCD)**

Нажмите на кнопку P/N/BAND на пульте ДУ, чтобы выбрать режим: => PAL => PAL -M => PAL -N => NTSC => AUTO =>.

#### **Операция с Аудио/Видео/Изображения файлами**

Когда проигрываются AUDIO/ PICTURE/ VIDEO файлы, на экране появится список Категория/Папка/Файл и название проигрываемого файла и папки будет отображаться наверху экрана.

Текущий режим будет подсвечен.

### **Выбор категории**

1. Используйте ◀/▶, чтобы выбрать:

- 🎵 AUDIO
- 🖼️ PICTURE
- ▶ VIDEO.

2. Нажмите ОК для подтверждения.

### **Выбор папки**

1. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы перейти в список папок и используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать желаемую папку.

2. Нажмите ОК для подтверждения.

### **Выбор файла**

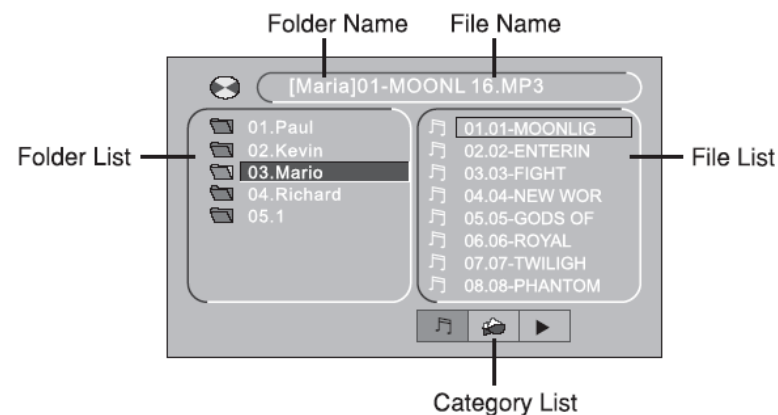
1. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы перейти в список файлов и используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать желаемый файл.

2. Нажмите ОК для воспроизведения.

- Для PICTURE (изображения), нажмите PLAY/PAUSE, чтобы началось слайд шоу. Нажмите на кнопку PROG, чтобы выбрать режим показа изображения.
- Для VIDEO и PICTURE, нажмите на кнопку STOP, чтобы открыть список Category/Folder/File.

### **Функция ID3**

Во время воспроизведения на экране будет появляться информация о файле, названии папки, названии песни, артиста и альбома. Когда во время воспроизведения текущий MP3 трек содержит важную ID3 tag информацию в версии формата 1.0/ 2.0, три выделенных пункта будут отображаться на LCD мониторе, иначе, они не будут появляться.



# Обзор MP3

## Замечания по MP3:

- MP3 это краткое обозначение аудио слоя MPEG 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное изделие позволяет воспроизводить файлы MP3 на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW.
- Изделие может считывать файлы MP3, записанные в формате, соответствующем ISO 9660. Однако оно не поддерживает данные MP3, записанные методом пакетной записи.
- Изделие не может считывать файлы MP3, которые имеют расширение файла, отличающееся от ".mp3".
- Если вы воспроизводите не MP3 файл, который имеет расширение ".mp3", вы можете слышать некоторые шумы.
- В данном руководстве мы рассматриваем файлы, называемые "файлами MP3" и "папкой", а в технологии PC "дорожкой" и "альбомом" соответственно.
- Максимальное количество уровней директории равно 8, включая корневую директорию. Максимальное количество файлов и папок на диске 448.
- Изделие может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Изделие воспроизводит только аудио треки, если диск содержит как аудио треки, так и файлы MP3.
- При воспроизведении диска 8 килобит или VBR, истекшее время воспроизведения в окне дисплея будет неправильным, а также ознакомительное воспроизведение может не действовать надлежащим образом. VBR: Переменная скорость передачи битов.

## Примечание по созданию собственных CD-R или CD-RW, содержащих файлы MP3:

- Для получения высокого качества звука мы рекомендуем преобразовывать файлы MP3 с эталонной частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 Кбит/сек.
- НЕ сохраняйте более 256 файлов MP3 на диске.
- Для формата, совместимого с ISO 9660, максимально допустимая глубина вложенных папок равняется 8, включая корневую директорию (папку).
- При использовании диска CD-R воспроизведение возможно только для дисков, которые были закончены.
- Убедитесь, что при записи MP3 CD-R или CD-RW были отформатированы как диски данных, а НЕ как аудио диски.
- Вы не должны записывать не-MP3 файлы или ненужные папки вместе с файлами MP3 на диск, в противном случае потребуется много времени, пока изделие начнет воспроизводить файлы MP3.

- На некоторых CD-R или CD-RW данные могут не быть записаны надлежащим образом в зависимости от качества их производства. В этом случае данные могут быть воспроизведены не надлежащим образом. Рекомендуются диски CD-R или CD-RW высокого качества.
- Имя альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима версия 1.x ID3TAG.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

## Настройки системы

1. Нажмите на кнопку SETUP на пульте ДУ, чтобы открыть меню настройки системы.
2. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать нужное меню из списка: Общие настройки, Настройки языка, Настройка аудио, Настройка видео, Настройки колонок, Цифровые настройки.
3. Нажмите на ▼, чтобы войти в меню.
4. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать нужную настройку.
5. Нажмите на кнопку ▶, чтобы открыть список установок выбранной настройки.
6. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать нужную установку, затем нажмите на ОК, чтобы подтвердить.

### Системная установка

- **ТВ. система**

**AUTO:** система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой записан диск.

**NTSC:** эта система используется в США, ТАЙВАНЕ, ЯПОНИИ и пр.

**PAL:** эта система используется в КИТАЕ, ЕВРОПЕ, ГОНКОНГЕ и пр.

- **ТВ. режим**

4:3 PS: Когда домашний кинотеатр подключен к обычному телевизору, широкоэкранное изображение воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

4:3 LB: Когда домашний кинотеатр подключен к обычному телевизору, широкоэкранное изображение воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

16:9: Используйте этот пункт, если домашний кинотеатр подключен к широкоэкранному телевизору.

- **Пароль**

Здесь Вы можете изменить пароль. Введите Ваш старый пароль или пароль по умолчанию – 0000. Затем введите новый пароль. Введите новый пароль еще раз. Нажмите на ОК, чтобы сохранить новый пароль.

- **Ограничение просмотра**

Эта функция предназначена для контроля родителями за содержанием дисков при их воспроизведении и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизведен.

Для изменения уровня ограничения введите пароль.

- **Базовые установки**





Функция переустанавливает настройки устройства на фабричные.

**Установка языка**

- **Язык, Язык аудио, Язык субтитров**

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашими предпочтениями. Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. Иначе, будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию.

- **Язык меню**

Выберите язык меню настройки системы.



**Аудио установка**

- **Аудиовыход**

**Аналог:** отсутствует цифровой выходной сигнал (оптический или коаксиальный выход отключен), только аналоговый аудио выход.

- **Ключ**

Настройте аудио тон.



**Настройки видео**

Яркость, Контрастность, Оттенок, Насыщенность, Резкость

Вы можете установить яркость, контрастность, оттенок, насыщенность, резкость в соответствии с вашими предпочтениями.



## Настройка колонок

### • **Микширование**

Для выбора желаемого звукового эффекта, когда нет центрального динамика или сабвуфера, существуют режимы: Л/ П,Sterео, Вирт. звук.

Л/ П: во время воспроизведения диска со звуковым эффектом PRO LOGIC Dolby, выберите данную функцию для воспроизведения сигнала с эффектом живого звука.

Стерео: если Вы выбрали эту настройку во время воспроизведения звукового сигнала с каналами 5.1, сигнал будет идти из левых и правых каналов. Когда сигнал идет из двух каналов, сигнал будет в Стерео режиме из двух каналов.

Вирт. звук: если Вы выбрали эту функцию, когда диск воспроизводится с каналов 5.1, звуковой сигнал будет идти из главных динамиков с эффектом виртуального звука.



## Цифровые установки

### • **Режим**

Выберите выходной режим: Line out, RF remod.

### • **Динамический диапазон**

При просмотре ночью программ с высоким динамичным диапазоном звука, выбор этого режима позволит Вам уменьшить звук до очень низкого уровня и в то же время сохранить качество и детали звукового сопровождения. Это позволит Вам не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука.

### • **Двойное моно**

**Стерео:** Стерефонический выходной сигнал.

**Моно левый:** Выходной сигнал левого канала.

**Моно правый:** Выходной сигнал правого канала.

**Смешанное моно:** Усредненный выходной сигнал левого и правого каналов.



## Операции с ТВ тюнером

1. Включение соответствующей системы цветного изображения и соответствующей системы звукового сопровождения

В режиме TV несколько раз нажмите кнопку BAND, чтобы включить соответствующую систему цветного изображения. Устройство поддерживает 5 систем: PAL, SECAM, PAL M, PAL N, NTSC. Если ваш дисплей поддерживает только систему NTSC или PAL, дисплей будет мигать или станет бесцветным в случае включения неподдерживаемой системы цветного изображения устройства. После включения одной из 5 вышеперечисленных систем цветного TV несколько раз нажмите и удерживайте кнопку BAND, чтобы включить систему звукового сопровождения режима TV устройства, соответствующую выбранной системе цветного изображения: PAL (PAL-DK, PAL-BG, PAL-I); SECAM (SECAM-BG, SECAM-DK); PAL M (PAL M); PAL N (PAL N); NTSC (NTSC MN). При включении неподдерживаемой системы звукового сопровождения режима TV воспроизведение звука будет невозможным.

2. Поиск и сохранение канала (каналов)

В режиме TV нажмите кнопку APS, чтобы начать поиск доступного канала в диапазоне от текущей до верхней частоты. Когда доступный канал будет найден, поиск прекратится и начнется его трансляция. Найденный канал будет сохранен.

В режиме TV нажмите и удерживайте кнопку APS, чтобы начать поиск всех доступных каналов в диапазоне от нижних до верхних частот. После поиска по всему циклу частот поиск прекратится и начнется трансляция доступного канала на нижней частоте, а все остальные доступные каналы в диапазоне от нижней до верхней частоты будут сохранены на каналах от 1 до 95.

3. Переключение на нужный канал с помощью кнопок UP/DN или ►/◄ на пульте ДУ.

В режиме TV нажмите кнопку UP/DN на передней панели или кнопку ►/◄ на пульте ДУ, чтобы выбрать все каналы. Нажмите и удерживайте кнопку APS для поиска по списку каналов, затем нажмите кнопку UP/DN на передней панели или кнопку ►/◄ на пульте ДУ для переключения на нужный канал.

4. Переключение на нужный канал с помощью кнопок с цифрами

В режиме TV нажмите одну из 10 кнопок (1-10), чтобы сразу переключиться на нужный канал.

Для переключения на канал с нумерацией более 10 в режиме TV сначала нажмите кнопку 10+, чтобы на экране отобразился значок \_\_, затем с помощью одной из 10 кнопок (1-10) наберите цифру, обозначающую десятки, и затем цифру, обозначающую единицы.

5. Настройка качества сигнала

В режиме TV нажмите и удерживайте кнопку UP/DN на передней панели или кнопку ►/◄ на пульте ДУ, чтобы настроить качество сигнала текущего канала. Это позволяет улучшить качество изображения и звука данного канала.

6. Сохранение текущего канала на одном из каналов от 1 до 6

В режиме TV нажмите и удерживайте одну из кнопок 1-6 на передней панели, чтобы сохранить текущий канал на одном из 1-6.

## **Система против кражи**

### **Снятие панели**

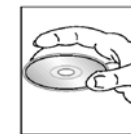
1. Выключите питание устройства, нажав на кнопку PWR/MU.
2. Нажмите на кнопку REL чтобы отсоединить панель.
3. Положите панель в специальный футляр и возьмите его с собой, когда будете покидать машину.

### **Съем изделия**

1. Снимите панель.
2. Вставьте два Т-образных ключа в отверстие лицевой стороны, пока не услышите щелчок.
3. Выньте изделие.

## Обращение с дисками

- Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.
- Диски должны храниться в их чехлах после использования, чтобы не поцарапать их поверхность.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, пребывание дисков в автомобиле в летнее время).
- Не царапайте и не пишите что-либо на любой стороне диска. Острые пишущие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.
- Не оставляйте никаких следов на рабочей стороне диска.
- Не прикрепляйте этикетки или стикеры к любой стороне диска.



## Чистка и уход

### Чистка корпуса

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте мягкую ткань.



### Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому их можно легко отчистить мягкой тканью. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю. Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковую поверхность.

## Руководство по устранению неисправностей

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Зажигание машины не включено.  Сгорел предохранитель.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC". Замените предохранитель.
Невозможно загрузить диск	В плеер установлен диск.	Удалите диск из плеера, затем установите новый.
Невозможно считать диск	Диск установлен верхней стороной вниз.  Диск загрязнен или имеет дефект. Температура внутри машины очень высокая.	Установите компакт диск стороной с этикеткой вверх.  Очистите диск или установите новый. Подождите, пока температура не станет нормальной.
Нет звука	Звук установлен на минимум.  Кабель не подключен надлежащим образом.	Отрегулируйте звук до необходимого уровня. Проверьте подключение кабеля.
Не действуют функциональные ключи	Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом из-за шумов. Передняя панель не установлена на свое место.	Нажмите кнопку RESET.  Повторно установите переднюю панель.
Звук пропадает	Угол установки устройства более 30 градусов.  Диск загрязнен или имеет дефект.	Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов.  Очистите диск или установите новый.
Радио не работает. Не работает автоматический выбор радиостанции	Антенный кабель не подключен. Сигналы слишком слабы.	Вставьте антенный кабель надежно. Выберите станцию вручную.



## Технические характеристики

Общие	
Источник питания:	12 В
Потребляемый ток:	Максимум 15 А
Максимальная выходная мощность:	50 Вт x 4 канала
Форматы воспроизведения:	DVD/SVCD/VCD/HDCD/MP3/MP4/WMA/CDDA/Picture-CD/JPEG/ CD-R/ -RW/DVD±R/±RW/MPEG4
Размеры (Д x Ш x В)/ вес:	165 x 178 x 50 мм
Рабочий диапазон температур:	-10°C - +60°C
Функция ESP	40 с для Аудио CD, 120 с для MP3
ЖК дисплей	
Размер дисплея:	4"
Разрешение:	480x272 dpi
Формат:	16:9, 4:3
Контрастность:	300:1
Яркость:	350 кд/м2
Угол обзора	120° по вертикали, 120° по горизонтали
Сtereo FM радио	
Частотный диапазон:	65.0 – 74.0 / 87.5 – 108.0 MHz
Используемая чувствительность:	6 мкВ
Память цифрового тюнера	18 станции
AM радио	
Частотный диапазон:	522-1620 КГц
Память цифрового тюнера	12 станций
Аудио	
Максимальный уровень сигнала на выходе:	2 В RMS (+/-3 дБ)
Частотный диапазон:	20 Гц – 20 КГц
Уровень сигнал-шум (A-vtd):	90 dB

Разделение	50 dB
Линейный выход	
Выход	CD макс. 2000 мВ
ТВ	
Система цвета	PAL/AUTO/NTSC
Чувствительность	65 дБ

**Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления.**

**Указанные масса и геометрические размеры имеют приблизительные значения.**

